



Религиозная духовная образовательная организация высшего образования
«Заокский университет Церкви Христиан-Адвентистов Седьмого Дня»

Положения о структурных подразделениях и советах

СМК-ПСП-38/24-2017

Положение об Институте перевода Библии



УТВЕРЖДАЮ

Ректор

Б.Г. Протасевич

17 апреля 2017 г.

ПОЛОЖЕНИЕ О СТРУКТУРНОМ ПОДРАЗДЕЛЕНИИ

СИСТЕМА МЕНЕДЖМЕНТА КАЧЕСТВА

Положение об Институте перевода Библии

СМК-ПСП-38/24-2017

Версия 1.0

Дата введения: 18.04.2017

п. Заокский Тульской обл.



1. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1.1. Институт перевода Библии им. М.П. Кулакова (в дальнейшем Институт) является структурным научно-исследовательским подразделением Религиозной духовной образовательной организации высшего образования «Заокский университет Церкви Христиан-Адвентистов Седьмого Дня» (в дальнейшем – Университет).

1.2. Институт создан и действует в соответствии с законодательством Российской Федерации, Уставом Университета и настоящим Положением.

1.3. Институт не является юридическим лицом. Свою деятельность Институт осуществляет от имени Университета.

2. ЦЕЛИ И ЗАДАЧИ ИНСТИТУТА

2.1. Институт создается в целях осуществления в меру возможного точного, художественно убедительного перевода Библии, используя новейшие критические научные издания древних текстов.

2.2. Основными задачами Центра являются:

- проведение междисциплинарных фундаментальных, поисковых и прикладных научно-исследовательских работ в области переводоведения и библеистики;
- приобщение русскоговорящего населения к идейно-художественному миру Библии;
- перевод Библии на современный русский язык;
- разработка новых подходов и методов к переводу Библии;
- организация издания работ, курсов лекций и пособий, посвященных библеистике и переводоведению;
- организация и проведение тематических конференций, симпозиумов,



выставок, семинаров, конгрессов и т.д.

2.3. Предмет деятельности Института:

- учебная и научно-исследовательская деятельность;
- консолидация ученых, библеистов, филологов и богословов для проведения исследований в области библеистики и переводоведения.

2.4. Для осуществления возложенных на Институт функций Университет обеспечивает:

- обеспечение научно-исследовательской и опытно-экспериментальной базы, в частности, помещений для сотрудников лаборатории, покупку и обслуживание оборудования и оргтехники;
- информационное оснащение, включая приобретение научной научно-методической и учебной литературы, дидактических и тестовых материалов, необходимых программных продуктов;
- подготовку и переподготовку научных кадров, финансирование научных командировок сотрудников;
- участие в международном научном сотрудничестве.

3. СТРУКТУРА ИНСТИТУТА И ОРГАНИЗАЦИЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ

3.1. Институт является структурным научно-исследовательским подразделением Научно-исследовательского сектора Университета.

3.2. Ректор ЗАУ утверждает штатное расписание Института, назначает руководителя Института, осуществляет прием и увольнение работников.

3.3. Директор ИПБ подчиняется непосредственно ректору Института, что касается административной деятельности и заведующему сектором НИР, что касается научной деятельности. Директор ИПБ тесно взаимодействует с кафедрой лингвистики и гуманитарно-социальных дисциплин Университета,



руководствуется рекомендациями руководителей соответствующих служб Университета в соответствии с распределением их обязанностей и Уставом Университета, отвечает за результаты работы Института.

3.4. Сотрудники Института в своей деятельности подчиняются руководителю Института.

3.5. Работники Института в своей деятельности руководствуются Уставом Университета, правилами внутреннего распорядка Университета, должностными инструкциями.

3.6. Руководитель Института ежегодно не позднее 30 сентября представляет заведующему сектором НИР план деятельности ИПБ на учебный год.

3.7. Руководитель Института ежегодно не позднее 30 июня представляет заведующему сектором НИР отчёт о деятельности ИПБ за учебный год.

4. ПОРЯДОК ЛИКВИДАЦИИ ИНСТИТУТА

4.1. Ликвидация Института осуществляется приказом ректора Университета.